

Orelo water

FI	Ohjeet sivulta	1
SV	Bruksanvisning	2
EE	Kasutusjuhend alates leheküljest	4

📖 Käyttötarkoitus: Orelo water suojaa korvaa vedeltä ja bakteereilta, pitää korvakäytävän kuivana ja turvallisena sekä ehkäisee infektoita ja tulehduksia sisäkorvassa. Yksilöllisesti muotoiltu suoja istuu täydellisesti korvakäytävään ja korvan muotoihin varmistaen optimaalisen istuvuuden ilman vuotoa tai paineen tuntua. Kätevän kahvan ansiosta se on helppo asettaa paikalleen ja poistaa, mikä mahdollistaa huolettoman vesinautinnon.

Erityiset käyttökohteet: Vesiliikunta | Uinti | Leijalautailu, surffaus ja purjehdus | Vesileikit, suihku ja kylpy | Lapset, joilla on ilmastointiputket korvissa

Käyttöohjeet: Orelo water on suunniteltu monikäyttöiseksi. Sitä käytetään korvakäytävssä sekä ulkokervassa, ja se suojaa korvia vedeltä, kun se on asetettu oikein.

Pidä kahvasta kiinni peukalolla ja etusormella ja työnnä uimatulppaa varovasti korvaan kevyellä paineella, kunnes se istuu mukavasti ja tiiviisti.



TÄRKEÄÄ: Suoja, jossa on merkintä „R“, kuuluu oikeaan korvaan, ja merkinnällä „L“ vasempaan korvaan.

Uimatulppa tarjoaa täyden suojan vain, jos se on asetettu oikein ja sitä käytetään jatkuvasti vedessä. Tarkistuta sen istuvuus ja toiminta säännöllisesti asiantuntijalla, koska muutokset korvakäytävssä tai vauriot voivat heikentää sen suojaavaa vaikutusta. Tällöin suoja tulee vaihtaa. Varmista, että käytät sitä valmistajan ohjeiden mukaisesti. Näiden suositusten laiminlyönti voi heikentää suojaustehoa.

Tuotteella ei ole määrättyä viimeistä käyttöpäivää. Sen käyttöikä riippuu käytöstä (käyttöihteys ja -kesto) sekä huollosta, ja se voi olla jopa 5 vuotta.

Jos suojaa käytetään kiinnitysnauhalla, sitä ei tule poistaa vetämällä nauhasta, vaan ottamalla kiinni kahvasta. Äkillinen tai voimakas poistaminen voi vahingoittaa tärykalvoa.

Säilytys ja hoito: Säilytä Orelo water mukana toimitetussa kotelossa enintään +55°C lämpötilassa. Puhdista suoja jokaisen käytön jälkeen poistamalla korvavaha mukana tulevalla puhdistustikulla ja pesemällä suoja vedellä, miedolla saippualla tai kostealla liinalla. Tietyt kemikaalit voivat vaikuttaa tuotteeseen haitallisesti. Lisätietoja saat valmistajalta.

Puhdistus ja hoito oto-fresh®: Löydä oto-fresh®-tuotteemme optimaaliseen Orelo-kuulonsuojaimen puhdistukseen ja hoitoon! Saatavilla Orelo-jälleenmyyjältäsi.

🇸🇻 Avsedd användning: Orelo water är ett formgjutet skydd mot vatten i hörselgången. Det

skyddar örat mot vatten och bakterier, håller hörselgången torr och förebygger infektioner och inflammationer i innerörat. Den formgjutna passformen säkerställer att vattenskyddet sitter på plats utan att glida ut eller orsaka obehag. Tack vare det praktiska handtaget är det lätt att sätta i och ta ur vattenskyddet.

Användningsområden: Simning | Kitesurfing och Surfing | Segling | Plaskande, Duschande och Badande | Barn med trumhinnerör

Anvisningar för korrekt användning: Orelo water är avsett för flegångsanvändning. När det sitter korrekt i hörselgången skyddar det formgjutna vattenskyddet mot att vatten tränger in i hörselgången. All annan användning är olämplig och bör undvikas.

För att enklast få vattenskyddet korrekt på plats, ta tag i handtaget med tumme och pekfinger och för in vattenskyddet i örat tills det sitter bekvämt och tätar helt. Du ska inte behöva använda en stor kraft för att få in vattenskyddet i örat.



VIKTIGT: Vattenskyddet märkt med „R“ ska sitta i höger öra, och den med „L“ i vänster öra.

Vattenskyddet måste sitta korrekt i örat och bäras kontinuerligt i vatten för att uppnå sin fulla skyddseffekt. Felaktig isättning eller att ta ut vattenskyddet kan kraftigt försämra dess skyddseffekt.

Låt regelbundet din leverantör kontrollera passform och funktion. Vid passformsfel eller skador på vattenskyddet bör produkten bytas ut. Livslängden beror på användning och skötsel av produkten och kan uppgå till 5 år.

Dessa vattenskydd bör inte bäras med det medföljande snöret om det finns risk att bandet kan fastna eller ryckas med under användning. Vi rekommenderar då att snöret tas bort. För att ta ur vattenskyddet, undvik att dra i snöret. Istället, ta tag i handtaget och dra ut det försiktigt. Snabb eller plötslig borttagning av vattenskyddet kan skada trumhinnan.

Förvaring och skötsel: Förvara dina vattenskydd i det medföljande fodralet och undvik temperaturer över 55°C. Efter användning, sköt om vattenskyddet genom att rengöra utsidan med vatten och mild tvål eller en fuktig trasa.

Denna produkt kan påverkas av vissa kemiska ämnen. För mer information, kontakta Orelo.

oto-fresh® rengöring och skötsel: Upptäck oto-fresh® rengöringsprodukter för optimal skötsel av dina vattenskydd, tillgängliga för köp hos Orelo-återförsäljare.

📖 Kavandatud kasutusala: Orelo water kaitseb kõrva vee ja bakterite eest, hoiab kuulmekäigu kuivana ja turvalisena ning aitab ennetada sisekõrva põletikke ja infektsioone. Kohandatud disain sobitub ideaalselt kuulmekäigu ja kõrvalestaga, tagades kindla istuvuse ilma nihkumise või surveta. Tänu praktilisele käepidemele on seda lihtne kõrva panna ja eemaldada, võimaldades täielikku vee nautimist.

Spetsiifilised kasutusvaldkonnad: veesport | ujumine | lohesurf, lainelauasõit ja purjetamine | veemängud, duši all käimine ja vannitamine | lapsed ventilatsioonitorukestega

Kasutusjuhised: Kohandatud veekaitse on kordvukasutatav. Seda kantakse kuulmekäigus või kõrvalestas ning see kaitseb kõrva veega kokkupuutest tingitud probleemide eest juhul, kui seda kasutatakse õigesti – st kui see on kõrvas korralikult paigaldatud. Hoidke käepidet põidla ja nimetissõrme vahel ning suruge vorm kerge survega kõrva, kuni see istub mugavalt ja sulgeb kuulmekäigu täielikult.



TÄHTIS: Vorm tähisega 'R' on parema kõrva jaoks, 'L' vasaku kõrva jaoks.

Veekaitse tagab täieliku kaitse vaid siis, kui see sobitub kõrva korralikult ja seda kantakse vees viibimise ajal pidevalt. Laske sobivust ja toimimist regulaarselt kontrollida pädeval spetsialistil, kuna kõrvalesta või kuulmekäigu muutused või toote kahjustused võivad kaitsefunktsiooni vähendada. Sel juhul tuleb vorm välja vahetada. Veenduge, et veekaitsevahendit kasutatakse tootja juhiste järgi ja õigesti. Nõuete eiramine võib vähendada kaitsetaset.

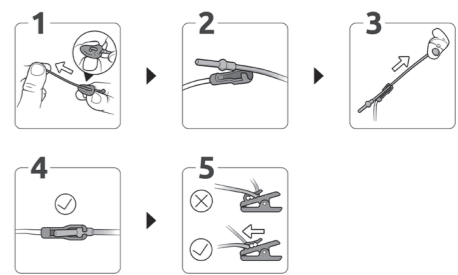
Tootel ei ole kindlaksmääratud säilivusaega. Kasutusiga sõltub kasutamise sagedusest, kestusest ja hooldusest ning võib ulatuda kuni 5 aastani. Kui veekaitset kantakse

ühendusnõoriga, ei tohi vormi eemaldada kõrvast nõori tõmmates – eemaldada tuleb alati käepidemest hoides. Vormide järsk või kiire eemaldamine võib kahjustada kuulmekilet.

Säilitamine ja hooldus: Säilitage oma veekaitset kaasa-solevas karbis maksimaalsel temperatuuril kuni +55 °C. Puhastage vormid pärast iga kasutuskorda – eemaldage võimalik kõrvavaik kaasasoleva vahapulgaga ning peske vormid veega, kerge seebi või niiske lapiga. Teatud keemilised ained võivad toodet kahjustada. Täpsema info saamiseks pöörduge tootja poole.

Puhastus ja hooldus koos oto-fresh®-iga: Avastage meie oto-fresh® tooted oma Orelo kuulmiskaitsevahendite optimaalseks puhastamiseks ja hooldamiseks! Saadaval teie Orelo edasimüüjalt.

FI: Kiinnitysnauhan asennus
SV: Montera hållarbandet
EE: Kinnitusrihma paigaldamine



Orelo Oy
 Siilikuja 1
 FI-00800 Helsinki
 info@orelo.fi



bachmaier GmbH
 Am Pfaffenkogel 4
 83483 Bischofswiesen | Germany

